

Euroopan unionin virallinen lehti

L 154



Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

53. vuosikerta

19. kesäkuuta 2010

Sisältö

II Muut kuin lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset

ASETUKSET

- ★ **Komission asetus (EU) N:o 530/2010, annettu 18 päivänä kesäkuuta 2010, nimityksen kirjaa-**
misesta suojattujen alkuperänimitysten ja suojattujen maantieteellisten merkintöjen rekisteriin
(Gyulai kolbász / Gyulai pároskolbász (SMM)) 1
- ★ **Komission asetus (EU) N:o 531/2010, annettu 18 päivänä kesäkuuta 2010, nimityksen kirjaa-**
misesta suojattujen alkuperänimitysten ja suojattujen maantieteellisten merkintöjen rekisteriin
(Csabai kolbász / Csabai vastagkolbász (SMM)) 3
- ★ **Komission asetus (EU) N:o 532/2010, annettu 18 päivänä kesäkuuta 2010, Iraniin kohdistuvista**
rajoittavista toimenpiteistä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 423/2007 muuttamisesta 5
- Komission asetus (EU) N:o 533/2010, annettu 18 päivänä kesäkuuta 2010, kiinteistä tuontiarvoista
tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi 9
- Komission asetus (EU) N:o 534/2010, annettu 18 päivänä kesäkuuta 2010, sokerialan tuotteiden
tuontitodistushakemusten jättämisen keskeyttämisestä eräissä tariffikiintiöissä 11
- Komission asetus (EU) N:o 535/2010, annettu 18 päivänä kesäkuuta 2010, asetuksella (EY)
N:o 533/2007 avatuissa tariffikiintiöissä kesäkuun 2010 ensimmäisten seitsemän päivän aikana haet-
tujen siipikarjanlihaa koskevien tuontitodistusten myöntämisestä 13

Hinta: 3 EUR

(jatkuu kääntöpuolella)

FI

Säädökset, joiden otsikot on painettu laihalla kirjasintyyppillä, ovat maatalouspolitiikan alaan kuuluvia juoksevien asioiden hoitoon liittyviä säädöksiä, joiden voimassaoloaika on yleensä rajoitettu.

Kaikkien muiden säädösten otsikot on painettu lihavalla kirjasintyyppillä ja merkitty tähdellä.

Komission asetus (EU) N:o 536/2010, annettu 18 päivänä kesäkuuta 2010, asetuksella (EY) N:o 539/2007 avatuissa tariffikiintiöissä kesäkuun 2010 ensimmäisten seitsemän päivän aikana haettujen eräitä muna- ja ovalbumiinalan tuotteita koskevien tuontitodistusten myöntämisestä	15
---	----

Komission asetus (EU) N:o 537/2010, annettu 18 päivänä kesäkuuta 2010, asetuksella (EY) N:o 1385/2007 avatussa tariffikiintiössä kesäkuun 2010 ensimmäisten seitsemän päivän aikana haettujen siipikarjanlihaa koskevien tuontitodistusten myöntämisestä	17
--	----

Komission asetus (EU) N:o 538/2010, annettu 18 päivänä kesäkuuta 2010, asetuksella (EY) N:o 1384/2007 avatussa tariffikiintiössä kesäkuun 2010 ensimmäisten seitsemän päivän aikana haettujen Israelista peräisin olevaa siipikarjanlihaa koskevien tuontitodistusten myöntämisestä	19
---	----

DIREKTIIVIT

★ Komission direktiivi 2010/38/EU, annettu 18 päivänä kesäkuuta 2010, neuvoston direktiivin 91/414/ETY muuttamisesta sulfuryylifluoridin sisällyttämiseksi siihen tehoaineena ⁽¹⁾	21
---	----

PÄÄTÖKSET

2010/337/EU:

★ Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös, annettu 16 päivänä kesäkuuta 2010, Euroopan globalisaatiorahaston varojen käyttöönotosta talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta ja moitteettomasta varainhoidosta 17 päivänä toukokuuta 2006 tehdyn Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission välisen toimielinten sopimuksen 28 kohdan mukaisesti	24
--	----

2010/338/EU:

★ Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös, annettu 16 päivänä kesäkuuta 2010, Euroopan globalisaatiorahaston varojen käyttöönotosta talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta ja moitteettomasta varainhoidosta 17 päivänä toukokuuta 2006 tehdyn Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission välisen toimielinten sopimuksen 28 kohdan mukaisesti	25
--	----

2010/339/EU:

★ Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös, annettu 16 päivänä kesäkuuta 2010, Euroopan globalisaatiorahaston varojen käyttöönotosta talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta ja moitteettomasta varainhoidosta 17 päivänä toukokuuta 2006 tehdyn Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission välisen toimielinten sopimuksen 28 kohdan mukaisesti	26
--	----

II

(Muut kuin lainsäätäjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset)

ASETUKSET

KOMISSIO ASETUS (EU) N:o 530/2010,

annettu 18 päivänä kesäkuuta 2010,

nimityksen kirjaamisesta suojattujen alkuperänimitysten ja suojattujen maantieteellisten merkintöjen rekisteriin (Gyulai kolbász / Gyulai pároskolbász (SMM))

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden maantieteellisten merkintöjen ja alkuperänimitysten suojasta 20 päivänä maaliskuuta 2006 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 510/2006 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 7 artiklan 4 kohdan ensimmäisen alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Unkarin hakemus nimityksen "Gyulai kolbász" tai "Gyulai pároskolbász" rekisteröimiseksi julkaistiin *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* ⁽²⁾ asetuksen (EY) N:o 510/2006 6 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan mukaisesti ja mainitun asetuksen 17 artiklan 2 kohdan nojalla.

- (2) Koska komissiolle ei ole toimitettu vastaväitteitä asetuksen (EY) N:o 510/2006 7 artiklan mukaisesti, nimitys olisi rekisteröitävä,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Rekisteröidään tämän asetuksen liitteessä oleva nimitys.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 18 päivänä kesäkuuta 2010.

Komission puolesta
José Manuel BARROSO
Puheenjohtaja

⁽¹⁾ EUVL L 93, 31.3.2006, s. 12.

⁽²⁾ EUVL C 248, 16.10.2009, s. 26.

LIITE

Ihmisravinnoksi tarkoitettujen perustamissopimuksen liitteeseen I kuuluvat maataloustuotteet:

Luokka 1.2 Lihavalmisteet (kuumennetut, suolatut, savustetut jne.)

UNKARI

Gyulai kolbász/Gyulai pároskolbász (SMM)

KOMISSION ASETUS (EU) N:o 531/2010,**annettu 18 päivänä kesäkuuta 2010,****nimityksen kirjaamisesta suojattujen alkuperänimitysten ja suojattujen maantieteellisten merkintöjen rekisteriin (Csabai kolbász / Csabai vastagkolbász (SMM))**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden maantieteellisten merkintöjen ja alkuperänimitysten suojasta 20 päivänä maaliskuuta 2006 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 510/2006 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 7 artiklan 4 kohdan ensimmäisen alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Unkarin hakemus nimityksen "Csabai kolbász" tai "Csabai vastagkolbász" rekisteröimiseksi julkaistiin *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* ⁽²⁾ asetuksen (EY) N:o 510/2006 6 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan mukaisesti ja mainitun asetuksen 17 artiklan 2 kohdan nojalla.

- (2) Koska komissiolle ei ole toimitettu vastaväitteitä asetuksen (EY) N:o 510/2006 7 artiklan mukaisesti, nimitys olisi rekisteröitävä,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Rekisteröidään tämän asetuksen liitteessä oleva nimitys.

2 artiklaTämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 18 päivänä kesäkuuta 2010.

Komission puolesta

José Manuel BARROSO

Puheenjohtaja⁽¹⁾ EUVL L 93, 31.3.2006, s. 12.⁽²⁾ EUVL C 248, 16.10.2009, s. 22.

LIITE

Ihmisravinnoksi tarkoitettujen perustamissopimuksen liitteeseen I kuuluvat maataloustuotteet:

Luokka 1.2 Lihavalmisteet (kuumennetut, suolatut, savustetut jne.)

UNKARI

Csabi kolbász/Csabi vastagkolbász (SMM)

KOMISSION ASETUS (EU) N:o 532/2010,**annettu 18 päivänä kesäkuuta 2010,****Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 423/2007 muuttamisesta**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon neuvoston asetuksen (EY) N:o 423/2007 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 15 artiklan 1 kohdan c alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EY) N:o 423/2007 liitteessä IV luetellaan henkilöt, yhteisöt ja elimet, jotka Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvosto tai turvallisuusneuvoston pakotekomitea on ilmoittanut ja joihin sovelletaan varojen ja muiden taloudellisten resurssien jäädyttämistä asetuksen mukaisesti.
- (2) YK:n turvallisuusneuvosto päätti 9 päivänä kesäkuuta 2010 muuttaa luetteloa henkilöistä, yhteisöistä ja elimistä, joita varojen ja muiden taloudellisten resurssien jäädyttäminen koskee. Tämän vuoksi liite IV olisi muutettava vastaavasti.

- (3) Asetuksen (EY) N:o 423/2007 8 artiklan a alakohdassa, 9 artiklassa ja 11 artiklan 2 kohdan b alakohdassa viitataan päivään, jona pakotekomitea, YK:n turvallisuusneuvosto tai Euroopan unionin neuvosto on nimennyt kyseisen henkilön, yhteisön tai elimen. Sen vuoksi on asianmukaista lisätä kuhunkin luettelon kohtaan kyseinen päivämäärä.

- (4) Tässä asetuksessa säädettyjen toimenpiteiden tehokkuuden varmistamiseksi tämän asetuksen on tultava voimaan viipymättä,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 423/2007 liite IV tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 18 päivänä kesäkuuta 2010.

*Komission puolesta,
puheenjohtajan nimissä*

João VALE DE ALMEIDA

Ulkosuhteiden pääosaston pääjohtaja

⁽¹⁾ EUVL L 103, 20.4.2007, s. 1; asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 116/2008 (EUVL L 35, 9.2.2008, s. 1).

LIITE

"LIITE IV

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 423/2007 liite IV seuraavasti:

(1) Lisätään luetteloon 'A. Oikeushenkilöt, yhteisöt ja elimet' kohdat seuraavasti:

- (a) 'Amin Industrial Complex (*alias* a) Amin Industrial Compound, b) Amin Industrial Company). YK merkinnyt luetteloon 9.6.2010. Osoite: a) P.O. Box 91735-549, Mashad, Iran; b) Amin Industrial Estate, Khalage Rd., Seyedi District, Mashad, Iran; c) Kaveh Complex, Khalaj Rd., Seyedi St., Mashad, Iran. Lisätietoja: a) Amin Industrial Complex on yrittänyt hankkia lämpötilan säätimiä, joita voidaan käyttää ydintutkimuksessa ja tuotantolaitoksissa, b) Amin Industrial Complexin omistaa tai siinä käyttää määräysvaltaa Defense Industries Organization (DIO), joka on nimetty YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmassa 1737 (2006), taikka se toimii tämän puolesta.'
- (b) 'Armament Industries Group. EU merkinnyt luetteloon 24.4.2007 (YK: 9.6.2010). Osoite: a) Sepah Islam Road, Karaj Special Road Km 10, Iran; b) Pasdaran Ave., P.O. Box 19585/777, Teheran, Iran. Lisätietoja: a) Armament Industries Group (AIG) valmistaa ja huoltaa erilaisia pienaseita ja kevyitä aseita, mukaan luettuina ison ja keskisuuren kaliiperin aseet ja niihin liittyvä tekniikka, b) AIG suorittaa suurimman osan hankinnoistaan Hadid Industries Complexin välityksellä.'
- (c) 'Defense Technology and Science Research Center. EU merkinnyt luetteloon 24.4.2007 (YK: 9.6.2010). Osoite: Pasdaran Ave, PO Box 19585/777, Teheran, Iran. Lisätietoja: Defense Technology and Science Research Centerin (DTSRC) omistaa tai siinä käyttää määräysvaltaa Iran's Ministry of Defense and Armed Forces Logistics (MODAFL), joka valvoo Iranin puolustusalan tutkimusta ja kehitystä, tuotantoa, huoltoa, vientiä ja hankintoja, taikka se toimii tämän puolesta.'
- (d) 'Doostan International Company. YK merkinnyt luetteloon 9.6.2010. Lisätietoja: Doostan International Company (DICO) toimittaa elementtejä Iranin ballististen ohjusten ohjelmaan.'
- (e) 'Farasakht Industries. YK merkinnyt luetteloon 9.6.2010. Osoite: P.O. Box 83145-311, Kilometer 28, Esfahan-Tehran Freeway, Shahin Shahr, Esfahan, Iran. Lisätietoja: Farasakht Industries -yhtiön omistaa tai siinä käyttää määräysvaltaa Iran Aircraft Manufacturing Company, joka puolestaan kuuluu MODAFL:n omistukseen tai määräysvaltaan, taikka se toimii tämän puolesta.'
- (f) 'Fater (tai Faater) Institute. YK merkinnyt luetteloon 9.6.2010. Lisätietoja: a) Khatam al-Anbiya -yhtiön (KAA) tytäryhtiö, b) Fater on tehnyt yhteistyötä ulkomaisten toimittajien kanssa, todennäköisesti KAA:n muiden yritysten puolesta IRGC:n hankkeissa Iranissa, c) sen omistaa tai siinä käyttää määräysvaltaa Islamic Revolutionary Guard Corps, taikka se toimii tämän puolesta.'
- (g) 'First East Export Bank, P.L.C. YK merkinnyt luetteloon 9.6.2010. Osoite: Unit Level 10 (B1), Main Office Tower, Financial Park Labuan, Jalan Merdeka, 87000 WP Labuan, Malesia. Lisätietoja: a) First East Export Bank, PLC -pankin omistaa tai siinä käyttää määräysvaltaa Bank Mellat taikka se toimii tämän puolesta, b) Bank Mellat on seitsemän viime vuoden aikana auttanut miljoonien dollareiden siirrossa Iranin ydin-, ohjus- ja puolustusyksiköille, c) yritystunnus: LL06889 (Malesia).'
- (h) 'Gharagahe Sazandegi Ghaem. YK merkinnyt luetteloon 9.6.2010. Lisätietoja: sen omistaa tai siinä käyttää määräysvaltaa Islamic Revolutionary Guard Corps taikka se toimii tämän puolesta. Gharagahe Sazandegi Ghaemin omistaa tai siinä käyttää määräysvaltaa KAA (ks. jäljempänä).'
- (i) 'Ghorb Karbala. YK merkinnyt luetteloon 9.6.2010. Lisätietoja: sen omistaa tai siinä käyttää määräysvaltaa Islamic Revolutionary Guard Corps taikka se toimii tämän puolesta. Ghorb Karbalan omistaa tai siinä käyttää määräysvaltaa KAA (ks. jäljempänä).'
- (j) 'Ghorb Nooh. YK merkinnyt luetteloon 9.6.2010. Lisätietoja: sen omistaa tai siinä käyttää määräysvaltaa Islamic Revolutionary Guard Corps taikka se toimii tämän puolesta. Ghorb Noohin omistaa tai siinä käyttää määräysvaltaa KAA (ks. jäljempänä).'
- (k) 'Hara Company. YK merkinnyt luetteloon 9.6.2010. Lisätietoja: sen omistaa tai siinä käyttää määräysvaltaa Islamic Revolutionary Guard Corps taikka se toimii tämän puolesta. Sen omistaa tai siinä käyttää määräysvaltaa Ghorb Nooh.'
- (l) 'Imensazan Consultant Engineers Institute. YK merkinnyt luetteloon 9.6.2010. Lisätietoja: sen omistaa tai siinä käyttää määräysvaltaa Islamic Revolutionary Guard Corps taikka se toimii tämän puolesta. Sen omistaa tai siinä käyttää määräysvaltaa KAA taikka se toimii tämän puolesta (ks. jäljempänä).'
- (m) 'Irano Hind Shipping Company. YK merkinnyt luetteloon 9.6.2010. Osoite: a) 18 Mehrshad Street, Sadaghat Street, Opposite of Park Mellat, Vali-e-Asr Ave., Teheran, Iran, b) 265, Next to Mehrshad, Sadaghat St., Opposite of Mellat Park, Vali Asr Ave., Teheran 1A001, Iran. Lisätietoja: sen omistaa tai siinä käyttää määräysvaltaa Islamic Republic of Iran Shipping Lines taikka se toimii tämän puolesta.'

- (n) 'IRISL Benelux NV. YK merkinnyt luetteloon 9.6.2010. Osoite: Noorderlaan 139, B-2030, Antwerpen, Belgia. Lisätietoja: a) ALV-tunnus: BE480224531 (Belgia), b) Lisätietoja: sen omistaa tai siinä käyttää määräysvaltaa Islamic Republic of Iran Shipping Lines taikka se toimii tämän puolesta.'
- (o) 'Kaveh Cutting Tools Company. YK merkinnyt luetteloon 9.6.2010. Osoite: a) 3rd Km of Khalaj Road, Seyyedi Street, Mashad 91638, Iran, b) Km 4 of Khalaj Road, End of Seyedi Street, Mashad, Iran, c) P.O. Box 91735-549, Mashad, Iran, d) Khalaj Rd., End of Seyyedi Alley, Mashad, Iran; e) Moqan St., Pasdaran St., Pasdaran Cross Rd., Teheran, Iran. Lisätietoja: Kaveh Cutting Tools Companyn omistaa tai siinä käyttää määräysvaltaa DIO taikka se toimii tämän puolesta.'
- (p) 'Khatam al-Anbiya Construction Headquarters. EU merkinnyt luetteloon: 24.6.2008 (YK: 9.6.2010). Lisätietoja: a) Khatam al-Anbiya Construction Headquarters (KAA) -yrityksen omistaa Islamic Revolutionary Guard Corps (IRGC) ja se osallistuu laajoihin rakennusalan siviili- ja sotilashankkeisiin ja muuhun tekniseen suunnittelutoimintaan. Sillä on suuri osuus Passive Defense Organization -hankkeista. KAA:n tytäryhtiöt ovat osallistuneet mittavasti Fordowin uraanirikastamon rakentamiseen Qomissa.'
- (q) 'M. Babaie Industries. YK merkinnyt luetteloon 9.6.2010. Osoite: P.O. Box 16535-76, Teheran, 16548, Iran. Lisätietoja: a) M. Babaie Industries kuuluu Aerospace Industries Organizationin (AIO) Shahid Ahmad Kazemi Industries Group -ryhmään (entinen Air Defense Missile Industries Group), b) AIO:n alaisuudessa ovat ohju-sorganisaatiot Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG) ja Shahid Bakeri Industrial Group (SBIG), jotka molemmat mainitaan päätöslauselmassa 1737 (2006).'
- (r) 'Makin. YK merkinnyt luetteloon 9.6.2010. Lisätietoja: sen omistaa tai siinä käyttää määräysvaltaa Islamic Revolutionary Guard Corps taikka se toimii tämän puolesta. Makinin omistaa tai siinä käyttää määräysvaltaa KAA taikka se toimii tämän puolesta ja se on KAA:n tytäryhtiö.'
- (s) 'Malek Ashtar University. EU merkinnyt luetteloon 24.6.2008 (YK: 9.6.2010). Osoite: Corner of Imam Ali Highway and Babaei Highway, Teheran, Iran. Lisätietoja: a) kuuluu MODAF:n sisällä DTRSC:n alaisuuteen, b) siihen kuuluu tutkimusryhmiä, jotka toimivat ennen Physics Research Center (PHRC) -laitoksen alaisuudessa, c) IAEA:n tarkastajien ei sallittu haastatella organisaation alaisuuteen kuuluvaa henkilöstöä tai nähdä sen asiakirjoja, jotta oltaisiin saatu suljettua pois Iranin ydinohjelman mahdollinen sotilaallinen ulottuvuus.'
- (t) 'Ministry of Defense Logistics Export. EU merkinnyt luetteloon 24.6.2008 (YK: 9.6.2010). Osoite: a) PO Box 16315-189, Teheran, Iran; b) located on the west side of Dabestan Street, Abbas Abad District, Teheran, Iran. Lisätietoja: Ministry of Defense Logistics Export (MODLEX) myy Iranin tuottamia aseita asiakkaille ympäri maailmaa vastoin YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmaa 1747 (2007), joka kieltää Irania myymästä aseita tai niihin liittyvää materiaalia.'
- (u) 'Mizan Machinery Manufacturing (*alias* 3MG). EU merkinnyt luetteloon 24.6.2008 (YK: 9.6.2010). Osoite: O. Box 16595-365, Teheran, Iran. Lisätietoja: Mizan Machinery Manufacturing (3M) -yrityksen omistaa tai siinä käyttää määräysvaltaa SHIG taikka se toimii tämän puolesta.'
- (v) 'Modern Industries Technique Company (*alias* a) Rahkar Company, b) Rahkar Industries, c) Rahkar Sanaye Company, d) Rahkar Sanaye Novin). YK merkinnyt luetteloon 9.6.2010. Osoite: Arak, Iran. Lisätietoja: a) Modern Industries Technique Company (MITEC) on vastannut IR-40-raskasvesireaktorin suunnittelusta ja rakentamisesta Arakissa, b) MITEC on johtanut hankintoja, jotka liittyvät IR-40-raskasvesireaktorin rakennustöihin.'
- (w) 'Nuclear Research Center for Agriculture and Medicine (*alias* a) Center for Agricultural Research and Nuclear Medicine, b) Karaji Agricultural and Medical Research Center). YK merkinnyt luetteloon 9.6.2010. Osoite: P.O. Box 31585-4395, Karaj, Iran. Lisätietoja: a) Nuclear Research Center for Agriculture and Medicine (NFRPC) on suuri tutkimuslaitos, joka kuuluu Atomic Energy Organization of Iran -järjestön (AEOI) alaisuuteen, joka puolestaan mainitaan YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmassa 1737 (2006), b) NFRPC on AEOI:n ydinpolttoaineen kehityslaitos ja osallistuu uraanin rikastamiseen liittyvään toimintaan.'
- (x) 'Omran Sahel. YK merkinnyt luetteloon 9.6.2010. Lisätietoja: sen omistaa tai siinä käyttää määräysvaltaa Islamic Revolutionary Guard Corps taikka se toimii tämän puolesta. Sen omistaa tai siinä käyttää määräysvaltaa Ghorb Nooh.'
- (y) 'Oriental Oil Kish. YK merkinnyt luetteloon 9.6.2010. Lisätietoja: sen omistaa tai siinä käyttää määräysvaltaa Islamic Revolutionary Guard Corps taikka se toimii tämän puolesta. Oriental Oil Kishin omistaa tai siinä käyttää määräysvaltaa KAA taikka se toimii tämän puolesta.'

- (z) 'Pejman Industrial Services Corporation. YK merkinnyt luetteloon 9.6.2010. Osoite: P.O. Box 16785-195, Teheran, Iran. Lisätietoja: Pejman Industrial Services Corporationin omistaa tai siinä käyttää määräysvaltaa SBIG taikka se toimii tämän puolesta.'
- (aa) 'Rah Sahel. YK merkinnyt luetteloon 9.6.2010. Lisätietoja: sen omistaa tai siinä käyttää määräysvaltaa Islamic Revolutionary Guard Corps taikka se toimii tämän puolesta. Rah Sahelin omistaa tai siinä käyttää määräysvaltaa KAA taikka se toimii tämän puolesta.'
- (bb) 'Rahab Engineering Institute. YK merkinnyt luetteloon 9.6.2010. Lisätietoja: sen omistaa tai siinä käyttää määräysvaltaa Islamic Revolutionary Guard Corps taikka se toimii tämän puolesta. Rahabin omistaa tai siinä käyttää määräysvaltaa KAA taikka se toimii tämän puolesta, ja se on KAA:n tytäryhtiö.'
- (cc) 'Sabalan Company. YK merkinnyt luetteloon 9.6.2010. Osoite: Damavand Tehran Highway, Teheran, Iran. Lisätietoja: Sabalan on SHIG:n peitenimi.'
- (dd) 'Sahand Aluminum Parts Industrial Company (SAPICO). YK merkinnyt luetteloon 9.6.2010. Osoite: Damavand Tehran Highway, Teheran, Iran. Lisätietoja: SAPICO on SHIG:n peitenimi.'
- (ee) 'Sahel Consultant Engineers. YK merkinnyt luetteloon 9.6.2010. Lisätietoja: sen omistaa tai siinä käyttää määräysvaltaa Islamic Revolutionary Guard Corps taikka se toimii tämän puolesta. Sen omistaa tai siinä käyttää määräysvaltaa Ghorb Nooh.'
- (ff) 'Sepanir. YK merkinnyt luetteloon 9.6.2010. Lisätietoja: sen omistaa tai siinä käyttää määräysvaltaa Islamic Revolutionary Guard Corps taikka se toimii tämän puolesta. Sepanirin omistaa tai siinä käyttää määräysvaltaa KAA taikka se toimii tämän puolesta.'
- (gg) 'Sepasad Engineering Company. YK merkinnyt luetteloon 9.6.2010. Lisätietoja: sen omistaa tai siinä käyttää määräysvaltaa Islamic Revolutionary Guard Corps taikka se toimii tämän puolesta. Sepasad Engineering Companyn omistaa tai siinä käyttää määräysvaltaa KAA taikka se toimii tämän puolesta.'
- (hh) 'Shahid Karrazi Industries. YK merkinnyt luetteloon 9.6.2010. Osoite: Teheran, Iran. Lisätietoja: Shahid Karrazi Industries -yhtiön omistaa tai siinä käyttää määräysvaltaa SBIG taikka se toimii tämän puolesta.'
- (ii) 'Shahid Sattari Industries (*alias* Shahid Sattari Group Equipment Industries). YK merkinnyt luetteloon 9.6.2010. Osoite: Southeast Tehran, Iran. Lisätietoja: Shahid Sattari Industries -yhtiön omistaa tai siinä käyttää määräysvaltaa SBIG taikka se toimii tämän puolesta.'
- (jj) 'Shahid Sayyade Shirazi Industries. YK merkinnyt luetteloon 9.6.2010. Osoite: a) Next to Nirou Battery Mfg. Co, Shahid Babai Expressway, Nobonyad Square, Teheran, Iran, b) Pasdaran St., P.O. Box 16765, Teheran 1835, Iran, c) Babaei Highway — Next to Niru M.F.G, Teheran, Iran. Lisätietoja: Shahid Sayyade Shirazi Industries (SSSI) -yhtiön omistaa tai siinä käyttää määräysvaltaa DIO taikka se toimii tämän puolesta.'
- (kk) 'South Shipping Line Iran (SSL). YK merkinnyt luetteloon 9.6.2010. Osoite: a) Apt. No. 7, 3rd Floor, No. 2, 4th Alley, Gandi Ave., Teheran, Iran, b) Qaem Magham Farahani St., Teheran, Iran. Lisätietoja: sen omistaa tai siinä käyttää määräysvaltaa Islamic Republic of Iran Shipping Lines taikka se toimii tämän puolesta.'
- (ll) 'Special Industries Group. EU merkinnyt luetteloon 24.4.2007 (YK: 9.6.2010). Osoite: Pasdaran Avenue, PO Box 19585/777, Teheran, Iran. Lisätietoja: Special Industries Group (SIG) kuuluu DIO:n alaisuuteen.'
- (mm) 'Tiz Pars. YK merkinnyt luetteloon 9.6.2010. Osoite: Damavand Tehran Highway, Teheran, Iran. Lisätietoja: a) Tiz Pars on SHIG:n peitenimi, b) Tiz Pars yritti huhti- ja heinäkuun 2007 välisenä aikana hankkia SHIG:n puolesta viisiakselisen laserhitsaus- ja leikkauskoneen, jolla voitaisiin edistää merkittävästi Iranin ohjusohjelmaa.'
- (nn) 'Yazd Metallurgy Industries (*alias* a) Yazd Ammunition Manufacturing and Metallurgy Industries, b) Directorate of Yazd Ammunition and Metallurgy Industries.). YK merkinnyt luetteloon 9.6.2010. Osoite: a) Pasdaran Avenue, Next to Telecommunication Industry, Teheran 16588, Iran, b) Postal Box 89195/878, Yazd, Iran, c) P.O. Box 89195-678, Yazd, Iran, d) Km 5 of Taft Road, Yazd, Iran. Lisätietoja: Metallurgy Industries (YMI) kuuluu DIO:n alaisuuteen.'
- (2) Lisätään luetteloon 'B. Luonnolliset henkilöt' kohta seuraavasti:
- 'Javad Rahiqi. EU merkinnyt luetteloon 24.4.2007 (YK: 9.6.2010). Syntynyt 24.4.1954 Marshadissa. Tehtävä: johtaa AEOL:n (Atomic Energy Organization of Iran) Esfahan Nuclear Technology Centeriä.'
-

**KOMISSIO ASETUS (EU) N:o 533/2010,
annettu 18 päivänä kesäkuuta 2010,
kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maatalouden yhteisestä markkinajärjestelystä ja tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityissäännöksistä (yhteisiä markkinajärjestelyjä koskeva asetus) 22 päivänä lokakuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 ⁽¹⁾,

ottaa huomioon neuvoston asetusten (EY) N:o 2200/96, (EY) N:o 2201/96 ja (EY) N:o 1182/2007 soveltamissäännöistä hedelmä- ja vihannsalalla 21 päivänä joulukuuta 2007 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1580/2007 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 138 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

Asetuksessa (EY) N:o 1580/2007 säädetään Uruguayn kierroksen monenvälisten kauppaneuvottelujen tulosten soveltamiseksi perusteista, joiden mukaan komissio vahvistaa kolmansista maista tapahtuvan tuonnin kiinteät arvot mainitun asetuksen liitteessä XV olevassa A osassa luetelluille tuotteille ja ajanjaksoille,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 1580/2007 138 artiklassa tarkoitetut kiinteät tuontiarvot vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 19 päivänä kesäkuuta 2010.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 18 päivänä kesäkuuta 2010.

*Komission puolesta
puheenjohtajan nimissä*

Jean-Luc DEMARTY

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*

⁽¹⁾ EUVL L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 350, 31.12.2007, s. 1.

LIITE

Kiinteät tuontiarvot tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi

(EUR/100 kg)

CN-koodi	Kolmansien maiden koodi ⁽¹⁾	Kiinteä tuontiarvo
0702 00 00	IL	132,1
	MA	44,4
	MK	45,6
	TR	59,0
	ZZ	70,3
0707 00 05	MA	37,3
	MK	33,9
	TR	106,5
	ZZ	59,2
0709 90 70	TR	101,8
	ZZ	101,8
0805 50 10	AR	80,5
	BR	112,1
	TR	97,3
	US	83,2
	ZA	98,9
	ZZ	94,4
0808 10 80	AR	111,4
	BR	78,7
	CA	118,8
	CL	90,4
	CN	53,1
	NZ	122,3
	US	160,7
	ZA	97,2
	ZZ	104,1
0809 10 00	TR	238,5
	US	396,9
	ZZ	317,7
0809 20 95	SY	218,5
	TR	325,3
	US	481,5
	ZZ	341,8
0809 30	TR	149,8
	ZZ	149,8
0809 40 05	AU	185,7
	EG	219,5
	IL	236,6
	US	375,4
	ZZ	254,3

⁽¹⁾ Komission asetuksessa (EY) N:o 1833/2006 (EUVL L 354, 14.12.2006, s. 19) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "ZZ" tarkoittaa "muuta alkuperää".

KOMISSIO ASETUS (EU) N:o 534/2010,**annettu 18 päivänä kesäkuuta 2010,****sokerialan tuotteiden tuontitodistushakemusten jättämisen keskeyttämisestä eräissä tariffikiintiöissä**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maatalouden yhteisestä markkinajärjestelystä ja tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityissäännöksistä (yhteisiä markkinajärjestelyjä koskeva asetus) 22 päivänä lokakuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 ⁽¹⁾,ottaa huomioon tiettyjen yhteisön tariffikiintiöiden avaamisesta ja hallinnoinnista sokerialalla 25 päivänä syyskuuta 2009 annetun komission asetuksen (EY) N:o 891/2009 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 5 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Toimivaltaisille viranomaisille 1 ja 7 päivän kesäkuuta 2010 välisenä aikana asetuksen (EY) N:o 891/2009 mukaisesti toimitetuissa tuontitodistushakemuksissa mainitut

määrät vastaavat järjestysnumeron 09.4319 osalta käytettävissä olevia määriä.

- (2) Uusien todistushakemusten jättäminen järjestysnumeron 09.4319 osalta olisi keskeytettävä markkinointivuoden loppuun asti asetuksen (EY) N:o 891/2009 mukaisesti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Uusien todistushakemusten jättäminen liitteessä olevien järjestysnumerojen osalta keskeytetään markkinointivuoden 2009/2010 loppuun asti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 18 päivänä kesäkuuta 2010.

*Komission puolesta
puheenjohtajan nimissä*

Jean-Luc DEMARTY

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*

⁽¹⁾ EUVL L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 254, 26.9.2009, s. 82.

LIITE

CXL-myönnytyksiin oikeutettu sokeri**Markkinointivuosi 2009/2010****1.6.2010 ja 7.6.2010 välisenä aikana jätetyt hakemukset**

Järjestysnumero	Maa	Jakokerroin (%)	Uudet hakemukset
09.4317	Australia	—	
09.4318	Brasilia	—	
09.4319	Kuuba	(¹)	Keskeytetty
09.4320	Muut kolmannet maat	—	Keskeytetty
09.4321	Intia	—	Keskeytetty

”—”: Ei sovelleta; komissiolle ei ole toimitettu todistushakemuksia.

(¹) Ei sovelleta: hakemukset eivät ylitä käytettävissä olevia määriä, ja ne hyväksytään kokonaisuudessaan.

Balkanin maista peräisin oleva sokeri**Markkinointivuosi 2009/2010****1.6.2010 ja 7.6.2010 välisenä aikana jätetyt hakemukset**

Järjestysnumero	Maa	Jakokerroin (%)	Uudet hakemukset
09.4324	Albania	—	
09.4325	Bosnia ja Hertsegovina	—	
09.4326	Serbia, Montenegro ja Kosovo (*)	(¹)	
09.4327	Entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia	—	
09.4328	Kroatia	(¹)	

”—”: Ei sovelleta; komissiolle ei ole toimitettu todistushakemuksia.

(*) Kosovo siten kuin se on määritelty Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselmassa 1244/1999.

(¹) Ei sovelleta: hakemukset eivät ylitä käytettävissä olevia määriä, ja ne hyväksytään kokonaisuudessaan.

Poikkeustuonnin alainen sokeri ja teollisuuden tarpeisiin tuotava sokeri**Markkinointivuosi 2009/2010****1.6.2010 ja 7.6.2010 välisenä aikana jätetyt hakemukset**

Järjestysnumero	Tyyppi	Jakokerroin (%)	Uudet hakemukset
09.4380	Poikkeustuonnin alainen	—	
09.4390	Teollisuuden tarpeisiin	—	

”—”: Ei sovelleta; komissiolle ei ole toimitettu todistushakemuksia.

KOMISSIO ASETUS (EU) N:o 535/2010,**annettu 18 päivänä kesäkuuta 2010,****asetuksella (EY) N:o 533/2007 avatuissa tariffikiintiöissä kesäkuun 2010 ensimmäisten seitsemän päivän aikana haettujen siipikarjanlihaa koskevien tuontitodistusten myöntämisestä**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

sekä katsoo seuraavaa:

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maatalouden yhteisestä markkinajärjestelystä ja tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityissäännöksistä (yhteisiä markkinajärjestelyjä koskeva asetus) 22 päivänä lokakuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 ⁽¹⁾,

ottaa huomioon tuontitodistusjärjestelmän alaisten maataloustuotteiden tuontitariffikiintiöiden hallinnointia koskevista yhteisistä säännöistä 31 päivänä elokuuta 2006 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1301/2006 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 7 artiklan 2 kohdan,

ottaa huomioon tariffikiintiöiden avaamisesta ja hallinnoinnista siipikarjanliha-alalla 14 päivänä toukokuuta 2007 annetun komission asetuksen (EY) N:o 533/2007 ⁽³⁾ ja erityisesti sen 5 artiklan 6 kohdan,

(1) Asetuksella (EY) N:o 533/2007 avataan siipikarjanliha-alan tuotteiden tuontia koskevia tariffikiintiöitä.

(2) Kesäkuun 2010 ensimmäisten seitsemän päivän aikana jätettyjen tuontitodistushakemusten, jotka koskevat osakautta 1 päivästä heinäkuuta 30 päivään syyskuuta 2010, määrät ovat joidenkin kiintiöiden osalta suurempia kuin käytettävissä olevat määrät. Sen vuoksi olisi määritettävä, missä määrin tuontitodistuksia voidaan myöntää, ja vahvistettava haettuihin määriin sovellettava jakokerroin,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Tuontitodistushakemuksiin, jotka on jätetty asetuksen (EY) N:o 533/2007 nojalla osakaudeksi 1 päivästä heinäkuuta 30 päivään syyskuuta 2010, sovelletaan tämän asetuksen liitteessä esitettyjä jakokertoimia.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 19 päivänä kesäkuuta 2010.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 18 päivänä kesäkuuta 2010.

*Komission puolesta
puheenjohtajan nimissä*

Jean-Luc DEMARTY

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*

⁽¹⁾ EUVL L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 238, 1.9.2006, s. 13.

⁽³⁾ EUVL L 125, 15.5.2007, s. 9.

LIITE

Ryhmän numero	Järjestysnumero	Osakaudeksi 1.7.2010-30.9.2010 jätettyihin tuontitodistushakemuksiin sovellettava jakokerroin (%)
P1	09.4067	1,849093
P3	09.4069	0,706723

KOMISSIO ASETUS (EU) N:o 536/2010,**annettu 18 päivänä kesäkuuta 2010,****asetuksella (EY) N:o 539/2007 avatuissa tariffikiintiöissä kesäkuun 2010 ensimmäisten seitsemän päivän aikana haettujen eräitä muna- ja ovalbumiinalan tuotteita koskevien tuontitodistusten myöntämisestä**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maatalouden yhteisestä markkinajärjestelystä ja tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityissäännöksistä (yhteisiä markkinajärjestelyjä koskeva asetus) 22 päivänä lokakuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 ⁽¹⁾,ottaa huomioon tuontitodistusjärjestelmän alaisten maataloustuotteiden tuontitariffikiintiöiden hallinnointia koskevista yhteisistä säännöistä 31 päivänä elokuuta 2006 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1301/2006 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 7 artiklan 2 kohdan,ottaa huomioon tariffikiintiöiden avaamisesta ja hallinnoinnista muna- ja ovalbumiinalalla 15 päivänä toukokuuta 2007 annetun komission asetuksen (EY) N:o 539/2007 ⁽³⁾ ja erityisesti sen 5 artiklan 6 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksella (EY) N:o 539/2007 avataan muna- ja ovalbumiinalan tuotteiden tuontia koskevia tariffikiintiöitä.
- (2) Kesäkuun 2010 ensimmäisten seitsemän päivän aikana jätettyjen tuontitodistushakemusten, jotka koskevat osakautta 1 päivästä heinäkuuta 30 päivään syyskuuta 2010, määrät ovat joidenkin kiintiöiden osalta suurempia kuin käytettävissä olevat määrät. Sen vuoksi olisi määritettävä, missä määrin tuontitodistuksia voidaan myöntää, ja vahvistettava haettuihin määriin sovellettava jakokerroin,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Tuontitodistushakemuksiin, jotka on jätetty asetuksen (EY) N:o 539/2007 nojalla osakaudeksi 1 päivästä heinäkuuta 30 päivään syyskuuta 2010, sovelletaan tämän asetuksen liitteessä esitettyjä jakokertoimia.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 19 päivänä kesäkuuta 2010.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 18 päivänä kesäkuuta 2010.

*Komission puolesta
puheenjohtajan nimissä*

Jean-Luc DEMARTY

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*⁽¹⁾ EUVL L 299, 16.11.2007, s. 1.⁽²⁾ EUVL L 238, 1.9.2006, s. 13.⁽³⁾ EUVL L 128, 16.5.2007, s. 19.

LIITE

Ryhmän numero	Järjestysnumero	Osakaudeksi 1.7.2010-30.9.2010 jätettyihin tuontitodistushakemuksiin sovellettava jakokerroin (%)
E2	09.4401	23,64245

KOMISSIO ASETUS (EU) N:o 537/2010,**annettu 18 päivänä kesäkuuta 2010,****asetuksella (EY) N:o 1385/2007 avatussa tariffikiintiössä kesäkuun 2010 ensimmäisten seitsemän päivän aikana haettujen siipikarjanlihaa koskevien tuontitodistusten myöntämisestä**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maatalouden yhteisestä markkinajärjestelystä ja tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityissäännöksistä (yhteisiä markkinajärjestelyjä koskeva asetus) 22 päivänä lokakuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 ⁽¹⁾,ottaa huomioon tuontitodistusjärjestelmän alaisten maataloustuotteiden tuontitariffikiintiöiden hallinnointia koskevista yhteisistä säännöistä 31 päivänä elokuuta 2006 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1301/2006 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 7 artiklan 2 kohdan,ottaa huomioon neuvoston asetuksen (EY) N:o 774/94 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä eräiden yhteisön tariffikiintiöiden avaamisen ja hallinnointitavan osalta siipikarjanliha-alalla 26 päivänä marraskuuta 2007 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1385/2007 ⁽³⁾ ja erityisesti sen 5 artiklan 6 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

kesäkuun 2010 ensimmäisten seitsemän päivän aikana jätettyjen tuontitodistushakemusten, jotka koskevat osakautta 1 päivästä heinäkuuta 30 päivään syyskuuta 2010, määrät ovat joidenkin kiintiöiden osalta suurempia kuin käytettävissä olevat määrät. Sen vuoksi olisi määritettävä, missä määrin tuontitodistuksia voidaan myöntää, ja vahvistettava haettuihin määriin sovellettava jakokerroin,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Tuontitodistushakemuksiin, jotka on jätetty asetuksen (EY) N:o 1385/2007 mukaisesti osakaudeksi 1 päivästä heinäkuuta 30 päivään syyskuuta 2010, sovelletaan tämän asetuksen liitteessä esitettyjä jakokertoimia.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 19 päivänä kesäkuuta 2010.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 18 päivänä kesäkuuta 2010.

*Komission puolesta
puheenjohtajan nimissä*

Jean-Luc DEMARTY

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*

⁽¹⁾ EUVL L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 238, 1.9.2006, s. 13.

⁽³⁾ EUVL L 309, 27.11.2007, s. 47.

LIITE

Ryhmän numero	Järjestysnumero	Osakaudeksi 1.7.2010-30.9.2010 jätettyihin tuontitodistushakemuksiin sovellettava jakokerroin (prosenttia)
1	09.4410	0,417015
3	09.4412	0,451267
4	09.4420	0,71429
6	09.4422	0,96713

KOMISSION ASETUS (EU) N:o 538/2010,**annettu 18 päivänä kesäkuuta 2010,****asetuksella (EY) N:o 1384/2007 avatussa tariffikiintiössä kesäkuun 2010 ensimmäisten seitsemän päivän aikana haettujen Israelista peräisin olevaa siipikarjanlihaa koskevien tuontitodistusten myöntämisestä**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maatalouden yhteisestä markkinajärjestelystä ja tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityissäännöksistä (yhteisiä markkinajärjestelyjä koskeva asetus) 22 päivänä lokakuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 ⁽¹⁾,

ottaa huomioon tuontitodistusjärjestelmän alaisten maataloustuotteiden tuontitariffikiintiöiden hallinnointia koskevista yhteisistä säännöistä 31 päivänä elokuuta 2006 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1301/2006 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 7 artiklan 2 kohdan,

ottaa huomioon neuvoston asetuksen (EY) N:o 2398/96 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä Israelista peräisin olevien siipikarjanliha-alan tuotteiden yhteisöön tuontia koskevien eräiden kiintiöiden avaamisen ja hallinnointitavan osalta 26 päivänä marraskuuta 2007 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1384/2007 ⁽³⁾ ja erityisesti sen 5 artiklan 5 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

Kesäkuun 2010 ensimmäisten seitsemän päivän aikana jätettyjen tuontitodistushakemusten, jotka koskevat osakautta 1 päivästä heinäkuuta 30 päivään syyskuuta 2010, määrät ovat suurempia kuin käytettävissä olevat määrät kiintiötä, jonka järjestysnumero on 09.4092, koskevien todistusten osalta. Sen vuoksi olisi määritettävä, missä määrin tuontitodistuksia voidaan myöntää, ja vahvistettava haettuihin määriin sovellettava jakokerroin,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Tuontitodistushakemuksiin, jotka on jätetty asetuksen (EY) N:o 1384/2007 mukaisesti osakaudeksi 1 päivästä heinäkuuta 30 päivään syyskuuta 2010 sovelletaan tämän asetuksen liitteessä esitettyjä jakokertoimia

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 19 päivänä kesäkuuta 2010.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 18 päivänä kesäkuuta 2010.

*Komission puolesta
puheenjohtajan nimissä*

Jean-Luc DEMARTY

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*

⁽¹⁾ EUVL L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 238, 1.9.2006, s. 13.

⁽³⁾ EUVL L 309, 27.11.2007, s. 40.

LIITE

Ryhmän numero	Järjestysnumero	Osakaudeksi 1.7.2010-30.9.2010 jätettyihin tuontitodistushakemuksiin sovellet- tava jakokerroin (prosenttia)
IL1	09.4092	94,895882

DIREKTIIVIT

KOMISSION DIREKTIIVI 2010/38/EU,

annettu 18 päivänä kesäkuuta 2010,

neuvoston direktiivin 91/414/ETY muuttamisesta sulfuryylifluoridin sisällyttämiseksi siihen tehoaineena

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta 15 päivänä heinäkuuta 1991 annetun neuvoston direktiivin 91/414/ETY ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 6 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Direktiivin 91/414/ETY 6 artiklan 2 kohdan mukaisesti Yhdistynyt kuningaskunta vastaanotti 29 päivänä heinäkuuta 2002 yritykseltä Dow AgroScience hakemuksen sulfuryylifluoridi-nimisen tehoaineen sisällyttämiseksi direktiivin 91/414/ETY liitteeseen I. Komission päätöksessä 2004/131/EY ⁽²⁾ vahvistettiin, että asiakirja-aineisto oli täydellinen siinä mielessä, että sen voitiin periaatteessa katsoa täyttävän direktiivin 91/414/ETY liitteissä II ja III säädetyt tietovaatimukset.

(2) Tehoaineen vaikutukset ihmisten terveyteen ja ympäristöön on arvioitu direktiivin 91/414/ETY 6 artiklan 2 ja 4 kohdan säännösten mukaisesti hakijan ehdottamien käytötarkoitusten osalta. Esittelevä jäsenvaltio toimitti komissiolle arviointikertomuksen luonnoksen 29 päivänä lokakuuta 2004.

(3) Jäsenvaltiot ja Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen ovat tarkastelleet arviointikertomusta, ja se on esitetty komissiolle 17 päivänä joulukuuta 2009 ⁽³⁾. Jäsenvaltiot ja komissio ovat tarkastelleet tarkastelukertomuksen luonnosta elintarvikeketjua ja eläinten terveyttä käsittelevässä pysyvässä komiteassa, ja komission tarkastelukertomus sulfuryylifluoridista valmistui 12 päivänä maaliskuuta 2010.

(4) Eri tutkimuksista on käynyt ilmi, että sulfuryylifluoridia sisältävien kasvinsuojeluaineiden voidaan yleisesti olettaa täyttävän direktiivin 91/414/ETY 5 artiklan 1 kohdan a ja b alakohdassa ja 5 artiklan 3 kohdassa säädetyt edellytykset erityisesti tutkittujen ja komission tarkastelukertomuksessa lueteltujen käyttötarkoitusten osalta. Näin ollen on aiheellista sisällyttää sulfuryylifluoridi kyseisen direktiivin liitteeseen I sen varmistamiseksi, että kyseistä tehoainetta sisältäviä kasvinsuojeluaineita koskevat luvat voidaan myöntää kaikissa jäsenvaltioissa mainitussa direktiivissä säädetyllä tavalla.

(5) Rajoittamatta edellä esitetyn päätelmän soveltamista on kuitenkin asianmukaista hankkia lisätietoja tietyistä seikoista. Direktiivin 91/414/ETY 6 artiklan 1 kohdassa säädetään, että tehoaineen sisällyttämiseksi liitteeseen I voidaan asettaa ehtoja. Sulfuryylifluoridin osalta on aiheellista vaatia ilmoittajaa toimittamaan lisätietoja myllyjen käsittelyä koskevista edellytyksistä, joilla varmistetaan, että viljoissa olevat fluoridi-ionijäämät eivät ylitä luonnossa esiintyviä määriä, sulfuryylifluoridin pitoisuuksista troposfäärissä ja sulfuryylifluoridin elinikää ilmakehässä koskevista arvioista.

(6) Ilman, että tehoaineen sisällyttämisellä liitteeseen I rajoitettaisiin direktiivin 91/414/ETY velvoitteiden soveltamista, jäsenvaltioilla olisi sisällyttämisen jälkeen oltava kuusi kuukautta aikaa tarkistaa sulfuryylifluoridia sisältäviä kasvinsuojeluaineita koskevat väliaikaiset luvat sen varmistamiseksi, että direktiivissä 91/414/ETY ja erityisesti sen 13 artiklassa säädetyt vaatimukset ja liitteessä I vahvistetut ehdot täyttyvät. Jäsenvaltioiden olisi muutettava nykyiset väliaikaiset luvat pysyviksi, muutettava niitä tai peruutettava ne direktiivin 91/414/ETY säännösten mukaisesti. Edellä esitetystä määräajasta poiketen olisi säädettävä pidemmästä määräajasta kutakin kasvinsuojeluainetta ja kutakin aiottua käyttötarkoitusta koskevan täydellisen, liitteen III mukaisen asiakirja-aineiston jättämistä ja arviointia varten direktiivissä 91/414/ETY säädettyjen yhtenäisten periaatteiden mukaisesti.

⁽¹⁾ EYVL L 230, 19.8.1991, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 37, 10.2.2004, s. 34.

⁽³⁾ The EFSA Journal 2010; 8(1):1441. (66 s.), Conclusion on the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance sulfuryl fluoride (lopullinen versio: 17. joulukuuta 2009).

(7) Sen vuoksi direktiiviä 91/414/ETY olisi muutettava.

- (8) Tässä direktiivissä säädetty toimenpiteet ovat elintarvikeketjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN DIREKTIIVIN:

1 artikla

Muutetaan direktiivin 91/414/ETY liite I tämän direktiivin liitteen mukaisesti.

2 artikla

Jäsenvaltioiden on annettava ja julkaistava tämän direktiivin noudattamisen edellyttämät lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset viimeistään 28 päivänä helmikuuta 2011. Niiden on viipymättä toimitettava komissiolle kirjallisina nämä säännökset sekä kyseisiä säännöksiä ja tätä direktiiviä koskeva vastaavuus-
taulukko.

Niiden on sovellettava näitä säännöksiä 1 päivästä maaliskuuta 2011.

Näissä jäsenvaltioiden antamissa säädöksissä on viitattava tähän direktiiviin tai niihin on liitettävä tällainen viittaus, kun ne virallisesti julkaistaan. Jäsenvaltioiden on säädettävä siitä, miten viittaukset tehdään.

3 artikla

1. Jäsenvaltioiden on direktiivin 91/414/ETY mukaisesti tarvittaessa muutettava tai peruutettava 28 päivään helmikuuta 2011 mennessä sellaisia kasvinsuojeluaineita koskevat voimassa olevat luvat, jotka sisältävät sulfuryylifluoridia tehoaineena. Jäsenvaltioiden on tähän päivämäärään mennessä erityisesti tarkistettava, että sulfuryylifluoridia koskevat mainitun direktiivin liitteen I edellytykset täyttyvät, kyseistä tehoainetta koskevan tekstin B osassa mainittuja edellytyksiä lukuun ottamatta, ja että luvanhaltijalla tai luvanhaltijan saatavilla on mainitun direktiivin liitteen II vaatimukset täyttävä asiakirja-aineisto mainitun direktiivin 13 artiklan 2 kohdan edellytysten mukaisesti.

2. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, jäsenvaltioiden on arvioitava tuote uudelleen kaikkien sellaisten sallittujen kas-

vinuojeluaineiden osalta, jotka sisältävät sulfuryylifluoridia joko ainoana tehoaineena tai yhtenä monista tehoaineista, jotka kaikki on 31 päivään elokuuta 2010 mennessä sisällytetty direktiivin 91/414/ETY liitteeseen I; uudelleenarviointi on suoritettava direktiivin 91/414/ETY liitteessä VI säädettyjen yhtenäisten periaatteiden mukaisesti, mainitun direktiivin liitteessä III vahvistetut vaatimukset täyttävän asiakirja-aineiston perusteella ja ottaen huomioon sulfuryylifluoridia koskeva, mainitun direktiivin liitteessä I olevan tekstin B osa. Jäsenvaltioiden on kyseisen arvioinnin perusteella määritettävä, täyttääkö kasvinsuojeluaine direktiivin 91/414/ETY 4 artiklan 1 kohdan b, c, d ja e alakohdassa vahvistetut edellytykset.

Määrittämisen jälkeen jäsenvaltioiden on

- a) niiden tuotteiden osalta, jotka sisältävät sulfuryylifluoridia ainoana tehoaineena, tarvittaessa muutettava tai peruutettava lupa viimeistään 29 päivänä helmikuuta 2012; tai
- b) niiden tuotteiden osalta, jotka sisältävät sulfuryylifluoridia yhtenä monista tehoaineista, tarvittaessa muutettava lupaa tai peruutettava se viimeistään 29 päivänä helmikuuta 2012 taikka siinä direktiivissä tai niissä direktiiveissä, joilla kyseinen aine tai aineet lisätään direktiivin 91/414/ETY liitteeseen I, tällaista muuttamista tai peruuttamista varten vahvistettuna ajankohtana sen mukaan, kumpi ajankohta on myöhempi.

4 artikla

Tämä direktiivi tulee voimaan 1 päivänä syyskuuta 2010.

5 artikla

Tämä direktiivi on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 18 päivänä kesäkuuta 2010.

Komission puolesta

José Manuel BARROSO

Puheenjohtaja

Lisätään direktiivin 91/414/ETY liitteessä I olevan taulukon loppuun seuraava kohta:

Nro	Nimi, tunnistenumero	IUPAC-nimi	Puhtaus ⁽¹⁾	Voimaantulo	Sisällyttämisen päättymispäivä	Erytyssäännökset
311	Sulfuryylifluoridi CAS-nro: 002699-79-8 CIPAC-nro: 757	<i>Sulfuryylifluoridi</i>	> 994 g/kg	1 marraskuuta 2010	31 lokakuuta 2020	A OSA Lupa voidaan myöntää ainoastaan ankerosten ja hyönteisten torjuntaan (kaasutteen) ammattikäytössä ja tiiviisti suljettavissa tiloissa, a) jotka ovat tyhjiä; tai b) joissa käyttöolosuhteet takaavat, että kuluttajien altistuminen on hyväksyttävää. B OSA Liitteessä VI vahvistettujen yhtenäisten periaatteiden täytäntöönpanemiseksi on otettava huomioon elintarvikeketjua ja eläinten terveyttä käsittelevässä pysyvässä komiteassa 11. toukokuuta 2010 valmistuneen sulfuryylifluoridia koskevan tarkastelukertomuksen päätelmät ja erityisesti sen lisäykset I ja II. Kokonaisarvioinnissa jäsenvaltioiden on kiinnitettävä erityistä huomiota — riskiin, joka aiheutuu epäorgaanisen fluoridin saastuttamista tuotteista, kuten myllykoneistoon kaasutuksen ajaksi jääneet jauhot ja leseet tai myllyn siloissa varastoidut jyvät. Toimenpitein on varmistettava, että tällaiset tuotteet eivät pääse elintarvike- ja rehuketjuun; — käyttäjille ja työntekijöille aiheutuvaan riskiin esim. tultaessa kaasutettuun tilaan tuuletuksen jälkeen. Toimenpitein on varmistettava, että he käyttävät hengityksensuojainta (SCBA) tai muuta asianmukaista henkilönsuojainta; — sivullisille aiheutuvaan riskiin rajaamalla asianmukainen suojavyöhyke kaasutetun tilan ympärille. Lupaedellytyksiin on tarvittaessa sisällyttävä riskinhallintatoimenpiteitä. Asianomaisten jäsenvaltioiden on varmistettava, että ilmoittaja toimittaa komissiolle lisätietoja sekä vahvistaa erityisesti seuraavat tiedot: — myllyjen käsittelyä koskevat vaatimukset, joilla varmistetaan, että jauhoissa, leseissä ja jyvissä olevat fluoridi-ionijäämät eivät ylitä luonnossa esiintyviä määriä; — sulfuryylifluoridin pitoisuudet troposfäärissä. Mitatut pitoisuudet on päivitettävä säännöllisesti. Analyysissa sovellettava havaintoraja on vähintään 0,5 ppt (= 2,1 ng sulfuryylifluoridia/m³ troposfäärissä); — sulfuryylifluoridin elinikää ilmakehässä koskevat arviot, jotka perustuvat pahimpaan mahdolliseen tapaukseen maapallon lämpötilaa nostavan vaikutuksen kannalta. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että ilmoittaja toimittaa tällaiset tiedot komissiolle viimeistään 31. elokuuta 2012.”

⁽¹⁾ Lisätietoja tehoaineiden tunnistuksesta ja määritelmästä annetaan niitä koskevissa tarkastelukertomuksissa.

PÄÄTÖKSET

EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON PÄÄTÖS,

annettu 16 päivänä kesäkuuta 2010,

Euroopan globalisaatiorahaston varojen käyttöönnotosta talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta ja moitteettomasta varainhoidosta 17 päivänä toukokuuta 2006 tehdyn Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission välisen toimielinten sopimuksen 28 kohdan mukaisesti

(2010/337/EU)

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottavat huomioon talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta ja moitteettomasta varainhoidosta 17 päivänä toukokuuta 2006 tehdyn Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission välisen toimielinten sopimuksen ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 28 kohdan,

ottavat huomioon Euroopan globalisaatiorahaston perustamisesta 20 päivänä joulukuuta 2006 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1927/2006 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 12 artiklan 3 kohdan,

ottavat huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsovat seuraavaa:

- (1) Euroopan globalisaatiorahasto, jäljempänä 'EGR', on perustettu lisätuen tarjoamiseksi irtisanotuille työntekijöille, jotka kärsivät globalisaatiosta johtuvien maailmankaupan huomattavien rakenteellisten muutosten seurauksista, ja heidän auttamiseen työmarkkinoille uudelleen integroitumisessa.
- (2) EGR:n toimialaa laajennettiin niin, että 1 päivästä toukokuuta 2009 alkaen toimitettujen hakemusten johdosta tukea voidaan myöntää työntekijöille, jotka on irtisanottu maailmanlaajuisen rahoitus- ja talouskriisin suorana seurauksena.
- (3) Toukokuun 17 päivänä 2006 tehdyn toimielinten sopimuksen mukaisesti EGR:n varoja voidaan ottaa käyttöön vuosittain enintään 500 miljoonaa euroa.

- (4) Espanja esitti 2 päivänä syyskuuta 2009 hakemuksen EGR:n varojen käyttöönottamiseksi työntekijöiden vähentämisten vuoksi, jotka on toteutettu yhdellä ainoalla NUTS II -alueella, Valencian itsehallintoalueella (Comunidad Valenciana, ES52), NACE Rev. 2:n kaksinumeroitason 23 ("Muiden ei-metallisten mineraalituotteiden valmistus") piirissä toimivissa 181 yrityksessä; hakemusta täydennettiin lisätiedoin 22 päivään helmikuuta 2010 asti. Hakemus on asetuksen (EY) N:o 1927/2006 10 artiklassa säädettyjen rahoitustuen vahvistamista koskevien vaatimusten mukainen. Näin ollen komissio ehdottaa, että varoja otetaan käyttöön 6 598 735 euroa.

- (5) EGR:stä olisi sen vuoksi otettava käyttöön varoja rahoitustuen antamiseksi Espanjan hakemuksen perusteella,

OVAT HYVÄKSYNEET TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Euroopan globalisaatiorahastosta (EGR) otetaan käyttöön 6 598 735 euroa maksusitoumusmäärärahoina ja maksumäärärahoina osana varainhoitovuotta 2010 koskevaa Euroopan unionin yleistä talousarviota.

2 artikla

Tämä päätös julkaistaan Euroopan unionin virallisessa lehdessä.

Tehty Strasbourgissa 16 päivänä kesäkuuta 2010.

Euroopan parlamentin puolesta

Puhemies

J. BUZEK

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

D. LÓPEZ GARRIDO

⁽¹⁾ EUVL C 139, 14.6.2006, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 406, 30.12.2006, s. 1.

EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON PÄÄTÖS,

annettu 16 päivänä kesäkuuta 2010,

Euroopan globalisaatiorahaston varojen käyttöönnotosta talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta ja moitteettomasta varainhoidosta 17 päivänä toukokuuta 2006 tehdyn Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission välisen toimielinten sopimuksen 28 kohdan mukaisesti

(2010/338/EU)

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottavat huomioon talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta ja moitteettomasta varainhoidosta 17 päivänä toukokuuta 2006 tehdyn Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission välisen toimielinten sopimuksen ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 28 kohdan,

ottavat huomioon Euroopan globalisaatiorahaston perustamisesta 20 päivänä joulukuuta 2006 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1927/2006 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 12 artiklan 3 kohdan,

ottavat huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsovat seuraavaa:

- (1) Euroopan globalisaatiorahasto, jäljempänä 'EGR', on perustettu lisätuen tarjoamiseksi irtisanotuille työntekijöille, jotka kärsivät globalisaatiosta johtuvien maailmankaupan huomattavien rakenteellisten muutosten seurauksista, ja heidän auttamiseen työmarkkinoille uudelleen integroitumisessa.
- (2) EGR:n toimialaa laajennettiin niin, että 1 päivästä toukokuuta 2009 alkaen toimitettujen hakemusten johdosta tukea voidaan myöntää työntekijöille, jotka on irtisanottu maailmanlaajuisen rahoitus- ja talouskriisin suorana seurauksena.
- (3) Toukokuun 17 päivänä 2006 tehdyn toimielinten sopimuksen mukaisesti EGR:n varoja voidaan ottaa käyttöön vuosittain enintään 500 miljoonaa euroa.

- (4) Espanja esitti 9 päivänä lokakuuta 2009 hakemuksen EGR:n varojen käyttöönottamiseksi työntekijöiden vähentämisen vuoksi, jotka on toteutettu yhdellä ainoalla NUTS II -alueella, Kastilia-La Manchassa (Castilla-La Mancha, ES42), NACE Rev. 2:n kaksinumerotason 16 ("Sahatavaran sekä puu- ja korkituotteiden valmistus (pl. huonekalut; olki- ja punontatuotteiden valmistus)") piirissä toimivissa 36 yrityksessä; hakemusta täydennettiin lisätiedoin 22 päivään helmikuuta 2010 asti. Hakemus on asetuksen (EY) N:o 1927/2006 10 artiklassa säädettyjen rahoitustuen vahvistamista koskevien vaatimusten mukainen. Näin ollen komissio ehdottaa, että varoja otetaan käyttöön 1 950 000 euroa.

- (5) EGR:stä olisi sen vuoksi otettava käyttöön varoja rahoitustuen antamiseksi Espanjan hakemuksen perusteella,

OVAT HYVÄKSYNEET TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Euroopan globalisaatiorahastosta (EGR) otetaan käyttöön 1 950 000 euroa maksusitoumusmäärärahoina ja maksumäärärahoina osana varainhoitovuotta 2010 koskevaa Euroopan unionin yleistä talousarviota.

2 artikla

Tämä päätös julkaistaan Euroopan unionin virallisessa lehdessä.

Tehty Strasbourgissa 16 päivänä kesäkuuta 2010.

Euroopan parlamentin puolesta

Puhemies

J. BUZEK

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

D. LÓPEZ GARRIDO

⁽¹⁾ EUVL C 139, 14.6.2006, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 406, 30.12.2006, s. 1.

EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON PÄÄTÖS,

annettu 16 päivänä kesäkuuta 2010,

Euroopan globalisaatiorahaston varojen käyttöönnotosta talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta ja moitteettomasta varainhoidosta 17 päivänä toukokuuta 2006 tehdyn Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission välisen toimielinten sopimuksen 28 kohdan mukaisesti

(2010/339/EU)

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottavat huomioon talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta ja moitteettomasta varainhoidosta 17 päivänä toukokuuta 2006 tehdyn Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission välisen toimielinten sopimuksen ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 28 kohdan,

ottavat huomioon Euroopan globalisaatiorahaston perustamisesta 20 päivänä joulukuuta 2006 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1927/2006 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 12 artiklan 3 kohdan,

ottavat huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsovat seuraavaa:

- (1) Euroopan globalisaatiorahasto, jäljempänä 'EGR', on perustettu lisätuen tarjoamiseksi irtisanotuille työntekijöille, jotka kärsivät globalisaatiosta johtuvien maailmankaupan huomattavien rakenteellisten muutosten seurauksista, ja heidän auttamisekseen työmarkkinoille uudelleen integroitumisessa.
- (2) EGR:n toimialaa laajennettiin niin, että 1 päivästä toukokuuta 2009 alkaen toimitettujen hakemusten johdosta tukea voidaan myöntää työntekijöille, jotka on irtisanottu maailmanlaajuisen rahoitus- ja talouskriisin suorana seurauksena.
- (3) Toukokuun 17 päivänä toukokuuta 2006 tehdyn toimielinten sopimuksen mukaisesti EGR:n varoja voidaan ottaa käyttöön vuosittain enintään 500 miljoonaa euroa.

- (4) Irlanti toimitti 7 päivänä elokuuta 2009 hakemuksen EGR:n varojen ottamiseksi käyttöön Waterford Crystal -yrityksen ja kolmen sen toimittajan tai jatkojalostajan toteuttamien irtisanomisten vuoksi ja täydensi hakemustaan lisätiedoilla 3 päivään marraskuuta 2009 asti. Hakemus on asetuksen (EY) N:o 1927/2006 10 artiklassa säädettyjen rahoitustuen vahvistamista koskevien vaatimusten mukainen. Näin ollen komissio ehdottaa, että varoja otetaan käyttöön 2 570 853 euroa.

- (5) Tämän vuoksi EGR:stä olisi otettava käyttöön varoja rahoitustuen antamiseksi Irlannin hakemuksen perusteella,

OVAT HYVÄKSYNEET TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Euroopan globalisaatiorahastosta (EGR) otetaan käyttöön 2 570 853 euroa maksusitoumusmäärärahoina ja maksumäärärahoina osana varainhoitovuotta 2010 koskevaa Euroopan unionin yleistä talousarviota.

2 artikla

Tämä päätös julkaistaan Euroopan unionin virallisessa lehdessä.

Tehty Strasbourgissa 16 päivänä kesäkuuta 2010.

Euroopan parlamentin puolesta

Puhemies

J. BUZEK

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

D. LÓPEZ GARRIDO

⁽¹⁾ EUVL C 139, 14.6.2006, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 406, 30.12.2006, s. 1.

EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON PÄÄTÖS,

annettu 16 päivänä kesäkuuta 2010,

Euroopan globalisaatiorahaston varojen käyttöönnotosta talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta ja moitteettomasta varainhoidosta 17 päivänä toukokuuta 2006 tehdyn Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission välisen toimielinten sopimuksen 28 kohdan mukaisesti

(2010/340/EU)

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottavat huomioon talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta ja moitteettomasta varainhoidosta 17 päivänä toukokuuta 2006 tehdyn Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission välisen toimielinten sopimuksen ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 28 kohdan,

ottavat huomioon Euroopan globalisaatiorahaston perustamisesta 20 päivänä joulukuuta 2006 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1927/2006 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 8 artiklan 2 kohdan,

ottavat huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsovat seuraavaa:

- (1) Euroopan globalisaatiorahasto, jäljempänä 'EGR', on perustettu lisätuen tarjoamiseksi irtisanotuille työntekijöille, jotka kärsivät maailmankaupassa tapahtuneiden huomattavien rakenteellisten muutosten seurauksista, ja heidän auttamisekseen työmarkkinoille uudelleen integroitumisessa.
- (2) EGR:n toimialaa laajennettiin niin, että 1 päivästä toukokuuta 2009 alkaen toimitettujen hakemusten johdosta tukea voidaan myöntää työntekijöille, jotka on irtisanottu maailmanlaajuisen rahoitus- ja talouskriisin suorana seurauksena.

(3) Toukokuun 17 päivänä 2006 tehdyn toimielinten sopimuksen mukaisesti EGR:n varoja voidaan ottaa käyttöön vuosittain enintään 500 miljoonaa euroa.

(4) Asetuksen (EY) N:o 1927/2006 mukaan 0,35 prosenttia vuotuisesta enimmäismäärästä voidaan käyttää vuosittain tekniseen apuun komission aloitteesta. Näin ollen komissio ehdottaa, että varoja otetaan käyttöön 1 110 000 euroa.

(5) EGR:stä olisi sen vuoksi otettava käyttöön varoja teknisen avun antamiseksi komission aloitteesta,

OVAT HYVÄKSYNEET TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Euroopan globalisaatiorahastosta (EGR) otetaan käyttöön 1 110 000 euroa maksusitoumusmäärärahoina ja maksumäärärahoina osana varainhoitovuotta 2010 koskevaa Euroopan unionin yleistä talousarviota.

2 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Strasbourgissa 16 päivänä kesäkuuta 2010.

Euroopan parlamentin puolesta
Puhemies
J. BUZEK

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
D. LÓPEZ GARRIDO

⁽¹⁾ EUVL C 139, 14.6.2006, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 406, 30.12.2006, s. 1.

**POLIITTISTEN JA TURVALLISUUSASIOIDEN KOMITEAN PÄÄTÖS EUPOL
AFGANISTAN/2/2010,**

annettu 11 päivänä kesäkuuta 2010,

EUPOL Afganistan -operaation johtajan nimittämisestä

(2010/341/YUTP)

POLIITTISTEN JA TURVALLISUUSASIOIDEN KOMITEA, joka

SAVOLAINEN nimitetään operaation johtajaksi 15 päivästä
heinäkuuta 2010,

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 38 artiklan kolmannen kohdan,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

ottaa huomioon Euroopan unionin poliisioperaatiosta Afganistanissa (EUPOL Afganistan) 18 päivänä toukokuuta 2010 hyväksytyn neuvoston päätöksen 2010/279/YUTP ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 10 artiklan 1 kohdan

1 artikla
Nimitetään prikaatinkenraali Jukka Petri SAVOLAINEN Euroopan unionin Afganistanissa toteuttaman poliisioperaation johtajaksi 15 päivästä heinäkuuta 2010.

sekä katsoo seuraavaa:

2 artikla

(1) Päätöksen 2010/279/YUTP 10 artiklan 1 kohdan nojalla neuvosto valtuutti poliittisten ja turvallisuusasioiden komitean tekemään Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 38 artiklan mukaisesti asiaankuuluvat EUPOL Afganistan -operaation poliittista valvontaa ja strategista johtoa koskevat päätökset, mukaan lukien päätös operaation johtajan nimittämisestä.

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

(2) Unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkea edustaja on ehdottanut, että prikaatinkenraali Jukka Petri

Tehty Brysselissä, 11 päivänä kesäkuuta 2010.

*Poliittisten ja turvallisuusasioiden
komitean puolesta
Puheenjohtaja
C. FERNÁNDEZ-ARIAS*

⁽¹⁾ EUVL L 123, 19.5.2010, s. 4.

KOMISSION PÄÄTÖS,

annettu 18 päivänä kesäkuuta 2010,

Banque de Francen vapauttamisesta luottoluokituslaitoksista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1060/2009 soveltamisesta

(tiedoksiannettu numerolla K(2010) 3853)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2010/342/EU)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon luottoluokituslaitoksista 16 päivänä syyskuuta 2009 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1060/2009 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 2 artiklan 4 kohdan,

ottaa huomioon Ranskan esittämän pyynnön,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Ranska on 27 päivänä marraskuuta 2009 esittänyt komissiolle asetuksen (EY) N:o 1060/2009 2 artiklan 4 kohdan mukaisen pyynnön, joka koskee Banque de Francen antamien luottoluokitusten vapauttamista asetuksen (EY) N:o 1060/2009 soveltamisesta.
- (2) Banque de Francea säännellään Ranskassa code monétaire et financier -sääöksellä, sellaisena kuin se on muutettuna 4 päivänä elokuuta 2008 annetulla lailla N:o 2008-776 ⁽²⁾. Code monétaire et financier -sääöksen L.141-6 pykälässä Banque de Francelle annetaan lupa saada sen kaikkien keskeisten toimintojen kehittämiseen tarvittavat tiedot markkinatoimijoilta. Contrat de service public entre l'État et la Banque de France -sopimuksessa ⁽³⁾, jäljempänä 'julkisia palveluja koskeva sopimus', joka uusitaan kolmen vuoden välein, mainitaan nimenomaisesti luottoluokitusten antaminen yhtenä Banque de Francelle kuuluvana toimintana.
- (3) Banque de France on vahvistanut omat käytännესääntönsä ⁽⁴⁾, jäljempänä 'käytännесäännöt', jotka pääasiallisesti perustuvat kansainvälisen arvopaperimarkkinavalvojen yhteisön (IOSCO) julkaisemiin luottoluokituslaitoksia koskeviin käytännесääntöihin.
- (4) Asetuksen (EY) N:o 1060/2009 2 artiklan 2 kohdan d alakohdan nojalla Banque de Francen tuottamien luottoluokitusten vapauttaminen kyseisen asetuksen soveltamisesta edellyttää neljän seikan arvioimista.
- (5) Ensiksikin luottoluokiteltu yhteisö ei saa maksaa luottoluokituksista. Käytännесääntöjen 1.3 kohdan mukaan Banque de France ei saa luottoluokituksilta yhteisöiltä palkkioita niihin liittyvistä luottoluokituksista, joista tiedotetaan kyseisille yhteisöille. Käytännесääntöjen 2.2 kohdassa täsmennetään, että luottoluokitusten käyttäjät (luottolaitokset, jotka ovat FIBENin ("Fichier bancaire des entreprises") asiakkaita) maksavat kyseisestä palvelusta julkaistun hinnaston mukaisesti.
- (6) Toiseksi luottoluokituksia ei saa julkistaa. Käytännесääntöjen 1.5 kohdassa määrätään, että luottoluokituksia ei saa julkistaa. Oikeus tutustua luottoluokituksiin on rajoitettu tiettyjen käytännесäännöissä lueteltujen ryhmien toimijoihin, jotka Banque de Francen on yksilöitävä ennen kuin ne saavat tutustua luottoluokituksiin.
- (7) Kolmanneksi luottoluokitukset on annettava sellaisten periaatteiden, vaatimusten ja menettelyjen mukaisesti, joilla taataan asetuksessa (EY) N:o 1060/2009 edellytetty luottoluokitustoiminnan riittävä luotettavuus ja riippumattomuus. Code monétaire et financier -sääöksen säännöksillä ja erityisesti sen L.142-9 ja L.164-2 pykälällä varmistetaan, että Ranskan keskuspankissa työskentelevien analyytikkojen ja muiden toimihenkilöiden on noudatettava salassapitovelvollisuutta koskevaa periaatetta ja eturistiriitoja koskevia sääntöjä, jotka sisältyvät Banque de Francen ammattietiikkaa koskeviin sääntöihin sekä Banque de Francen rahoitukseen liittyviin eettisiin käytännесääntöihin, jotka Ranskan talous-, rahoitus- ja teollisuusministeriö on hyväksynyt. Lisäksi Banque de Francen henkilöstösäännöt sisältävät määräyksiä, joiden nimenomaisena tavoitteena on estää toimihenkilöiden joutuminen tai jääminen eturistiriitatilanteisiin. Sisäiset valvontamekanismit, joita käyttää eettisistä asioista vastaava riippumaton virkailija ja hänen henkilöstönsä, joiden tehtävänä on valvoa eettisten käytännесääntöjen soveltamista, ja kolleginen rakenne, joka on integroitu kokonaan Banque de Francen johtamisjärjestelmään, ovat tehokkaita keinoja, joilla Banque de France voi varmistaa näiden luotettavuutta ja riippumattomuutta koskevien sääntöjen noudattamisen. Koska kyseiset vaatimukset ovat laissa säädettyjä, niiden noudattamatta jättämisestä voidaan määrätä seuraamuksia. Käytännесäännöissä vahvistetaan myös tarvittavat

⁽¹⁾ EUVL L 302, 17.11.2009, s. 1.⁽²⁾ Julkaistu Ranskan virallisessa lehdessä 5 päivänä elokuuta 2008.⁽³⁾ http://www.banque-de-france.net/fr/institut/telechar/histoire/contrat_sp.pdf⁽⁴⁾ "Code de conduite de l'activité de cotation des entreprises à la Banque de France": http://www.banque-france.fr/fr/institut/telechar/services/code_conduite_cotation_bdf.pdf

menettelysäännöt ja asianmukaiset normit, joilla varmistetaan i) luottoluokitusprosessin luotettavuus ja laatu (mukaan luettuina päätöksentekoprosessin formalisointi, päätösten jäljitettävyyys ja laadunvalvontaprosessi), ii) avoimuus- ja viestintämenettelyt (mukaan luettuina luottoluokituksiin tutustumista koskevat säännöt, menetelmien julkistaminen ja luottoluokitustoiminnan kehittäminen) ja iii) toimenpiteet eturistiriitojen ehkäisemiseksi (mukaan luettuina asianmukainen huolellisuus (due diligence), jota analyytikkojen on noudatettava, sekä kansallisten ja alueellisten luottoluokituskomiteoiden toiminta).

- (8) Neljänneksi luottoluokitukset eivät saa liittyä kyseessä olevien keskuspankkien jäsenvaltioiden liikkeeseen laskemisiin rahoitusvälineisiin. Käytännössä 1.1 kohdassa määrätään, että Banque de Francen tuottamat luottoluokitukset liittyvät muihin kuin rahoitusyrityksiin. Ne liittyvät yrityksiin, jotka ovat sijoittautuneet Manner-Ranskaan ja Ranskan merentakaisiin departementteihin, jotka kuuluvat "Institut d'émission des départements d'outre-mer" -laitoksen (IEDOM) toimivaltaan. Julkisia palveluja koskevan sopimuksen mukaan Banque de Francen tuottamat luottoluokitukset liittyvät yrityksiin. Sen vuoksi Banque de France ei anna luottoluokituksia, jotka liittyvät Ranskan valtion tai jonkin toisen jäsenvaltion liikkeeseen laskemien rahoitusvälineiden tarjoamiseen yleisölle.
- (9) Johdanto-osan 2–8 kappaleessa tarkasteltujen tekijöiden perusteella voidaan katsoa, että Banque de France täyttää asetuksen (EY) N:o 1060/2009 2 artiklan 2 kohdan d alakohdassa asetetut edellytykset luottoluokitusten antamisen osalta.

- (10) Sen vuoksi asetusta (EY) N:o 1060/2009 ei tulisi soveltaa Banque de Francen suorittamiin luottoluokituksiin.
- (11) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat Euroopan arvopaperikomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Banque de France kuuluu asetuksen (EY) N:o 1060/2009 2 artiklan 2 kohdan d alakohdan soveltamisalaan.

Asetusta (EY) N:o 1060/2009 ei sovelleta Banque de Francen antamiin luottoluokituksiin.

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 18 päivänä kesäkuuta 2010.

Komission puolesta
Michel BARNIER
Komission jäsen

OIKAISUJA

Oikaistaan komission direktiivi 2009/74/EY, annettu 26 päivänä kesäkuuta 2009, neuvoston direktiivien 66/401/ETY, 66/402/ETY, 2002/55/EY ja 2002/57/EY muuttamisesta kasvien kasvitieteellisten nimien ja muiden organismien tieteellisten nimien osalta sekä direktiivien 66/401/ETY, 66/402/ETY ja 2002/57/EY eräiden liitteiden muuttamisesta tieteellisen ja teknisen tiedon kehityksen edellyttämällä tavalla

(Euroopan unionin virallinen lehti L 166, 27. kesäkuuta 2009)

Sivulla 62 olevassa taulukossa kohdassa "Brassica spp., muut kuin *Brassica napus*, *Cannabis sativa*, muut kuin yksikotinen *Cannabis sativa*, *Carthamus tinctorius*, *Carum carvi*, *Gossypium* spp., muut kuin *Gossypium hirsutum* ja/tai *Gossypium barbadense* hybridit, *Sinapis alba*":

korvataan: "Brassica spp., muut kuin *Brassica napus*, *Cannabis sativa*, muut kuin yksikotinen *Cannabis sativa*, *Carthamus tinctorius*, *Carum carvi*, *Gossypium* spp., muut kuin *Gossypium hirsutum* ja/tai *Gossypium barbadense* hybridit, *Sinapis alba*"

seuraavasti: "Brassica spp., muut kuin *Brassica napus*, *Cannabis sativa*, muut kuin yksikotinen *Cannabis sativa*, *Carthamus tinctorius*, *Carum carvi*, *Sinapis alba*".

Sivulla 62 olevassa taulukossa "kohdassa *Gossypium hirsutum* ja/tai *Gossypium barbadense*":

korvataan: "— *Gossypium hirsutum*in vanhemmaislinjojen perussiementen tuotannossa
— *Gossypium barbadense*in vanhemmaislinjojen perussiementen tuotannossa"

seuraavasti: "— *Gossypium hirsutum*in perussiementen tuotannossa
— *Gossypium barbadense*in perussiementen tuotannossa".

2010/340/EU:

- ★ Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös, annettu 16 päivänä kesäkuuta 2010, Euroopan globalisaatiorahaston varojen käyttöönotosta talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta ja moitteettomasta varainhoidosta 17 päivänä toukokuuta 2006 tehdyn Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission välisen toimielinten sopimuksen 28 kohdan mukaisesti 27

2010/341/YUTP:

- ★ Poliittisten ja turvallisuusasioiden komitean päätös EUPOL Afganistan/2/2010, annettu 11 päivänä kesäkuuta 2010, EUPOL Afganistan -operaation johtajan nimittämisestä 28

2010/342/EU:

- ★ Komission päätös, annettu 18 päivänä kesäkuuta 2010, Banque de Francen vapauttamisesta luottoluokituslaitoksista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1060/2009 soveltamisesta (tiedoksiannettu numerolla K(2010) 3853) ⁽¹⁾..... 29

Oikaisuja

- ★ Oikaistaan komission direktiivi 2009/74/EY, annettu 26 päivänä kesäkuuta 2009, neuvoston direktiivien 66/401/ETY, 66/402/ETY, 2002/55/EY ja 2002/57/EY muuttamisesta kasvien kasvitieteellisten nimien ja muiden organismien tieteellisten nimien osalta sekä direktiivien 66/401/ETY, 66/402/ETY ja 2002/57/EY eräiden liitteiden muuttamisesta tieteellisen ja teknisen tiedon kehityksen edellyttämällä tavalla (EUVL L 166, 27.6.2009) 31

TILAUSHINNAT 2010 (ilman ALV:a, sisältää normaalit lähetyskulut)

Euroopan unionin virallinen lehti, L- ja C-sarjat, vain paperipainos	22 EU:n virallista kieltä	1 100 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, L- ja C-sarjat, paperipainos, vuosittainen CD-ROM	22 EU:n virallista kieltä	1 200 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, L-sarja, vain paperipainos	22 EU:n virallista kieltä	770 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, L- ja C-sarjat, kuukausittainen (kumulatiivinen) CD-ROM	22 EU:n virallista kieltä	400 euroa/vuosi
Virallisen lehden täydennysosa (S-sarja), tarjouskilpailut ja julkiset hankinnat, CD-ROM, ilmestyy kahdesti viikossa	Monikielinen: 23 EU:n virallista kieltä	300 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, C-sarja – kilpailut	Kilpailua koskevilla kielillä	50 euroa/vuosi

Euroopan unionin virallisilla kielillä ilmestyvästä *Euroopan unionin virallisesta lehdestä* on tilattavissa 22 eri kieliversiota. Tilaus käsittää L-sarjan (Lainsäädäntö) ja C-sarjan (Tiedonannot ja ilmoitukset).

Jokainen kieliversio tilataan erikseen.

Virallisessa lehdessä L 156 18. kesäkuuta 2005 julkaistun neuvoston asetuksen (EY) N:o 920/2005 mukaan velvollisuus laatia kaikki säädökset iirin kielellä ja julkaista ne tällä kielellä ei väliaikaisesti sido Euroopan unionin toimielimiä, joten iirin kielellä julkaistavat viralliset lehdet ovat myynnissä erikseen.

Virallisen lehden täydennysosan (S-sarja – tarjouskilpailut ja julkiset hankinnat) tilaukseen sisältyvät kaikki 23 virallista kieliversiota yhdellä monikielisellä CD-ROM-levyllä.

Euroopan unionin virallisen lehden tilaajat voivat pyynnöstä saada virallisen lehden liitteitä. Tilaajille ilmoitetaan liitteiden ilmestymisestä *Euroopan unionin viralliseen lehteen* sisältyvässä kohdassa "Huomautus lukijalle".

CD-ROM-levyt korvataan DVD-levyllä vuoden 2010 aikana.

Myynti ja tilaukset

Maksulliset julkaisut, kuten *Euroopan unionin virallinen lehti*, ovat tilattavissa jälleenmyyjiltämme. Luettelo jälleenmyyjistä löytyy seuraavasta internet-osoitteesta:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_fi.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) on suora ja maksuton portti Euroopan unionin lainsäädäntöön. Sivustolla voi tarkastella *Euroopan unionin virallista lehteä* ja siellä ovat nähtävillä myös sopimukset, lainsäädäntö, oikeuskäytäntö ja lainsäädännön valmisteluasiakirjat.

Lisätietoja Euroopan unionista löytyy osoitteesta: <http://europa.eu>



Euroopan unionin julkaisutoimisto
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

FI